



FEDERAZIONE EUROPEA DEI PRODUTTORI DI  
ABRASIVI



Riferimento / Nome prodotto:  
**Abrasivi flessibili gruppo K**  
Versione / Revisione (data): 06.02.2024  
pagina 1 di 6

**Scheda Volontaria Informativa di Prodotto per abrasivi flessibili  
basata sul formato di una Scheda Di Sicurezza**

## 1. Identificazione del prodotto e della società/impresa

### 1.1 Nome del prodotto

Abrasivi flessibili gruppo K

CS308Y; CS310X, XF; CS311X, JF; CS320Y; CS323Y; CS333X, XF, J, JF; CS355X; CS411X, XK;  
CS412Y; CS416Y; CS417Y; CS448X; CS450X; CS455X; CS460X; CS461X, CS480X; CS561;  
CS565; CS612Y; CS710XF; CS811Y; CS911X; CS912Y; CS922Y; FS100 ; FS764ACT ;  
FS964ACT ; GX533JF; LS309X, XH, J, JF ; LS314JF; PS20F ; PS21F, FK ; PS61F, FK ;  
QMC/QRC412;

### 1.2 Utilizzo del prodotto

Abrasivi flessibili per molatura/smerigliatura di differenti tipi di materiali.

### 1.3 Dettagli del fornitore della Scheda Volontaria Informativa de prodotto:

Azienda: KLINGSPOR Schleifsysteme GmbH & Co. KG

Indirizzo: Hüttenstr. 36, D-35708 Haiger

Telefono: + 49-(0)2773-922-0

Fax: + 49-(0)2773-922-195

E-mail: [FPI@klingspor.de](mailto:FPI@klingspor.de)

### 1.4 Numero di telefono di emergenza:

Centro informazioni sui veleni telefono: +49-(0)551-19240

---

## 2. Identificazione dei pericoli:

### 2.1. Classificazione

Non applicabile.

Gli abrasivi sono articoli e non sostanze pericolose né preparati come da Regolamento (CE) N°1272/2008.  
Vedere anche sezioni 8 e 16.

### 2.2. Elementi di etichettatura

Gli abrasivi sono articoli e non sostanze pericolose né preparati e perciò non è necessaria alcuna etichettatura come da Regolamento (CE) N°1272/2008.

### 2.3. Altri pericoli

Non noti.



FEDERAZIONE EUROPEA DEI PRODUTTORI DI  
ABRASIVI



Riferimento / Nome prodotto:  
**Abrasivi flessibili gruppo K**  
Versione / Revisione (data): 06.02.2024  
pagina 2 di 6

### 3. Composizione/informazioni sugli ingredienti

Il prodotto contiene i seguenti ingredienti che sono classificati ai sensi del Regolamento (CE) N°1272/2008 o per i quali esiste un valore limite di esposizione sul lavoro a livello comunitario:

Sostanza	N° EC	N° CAS	N° Registrazione REACH	Conc. (%)	Classificazione secondo il Regolamento (CE) N° 1272/2008 (CLP)	
					Classi di pericolosità/ categorie di pericolo	Indicazioni di pericolo
Criolite (Esafluoro-aluminato di trisodio)	237-410-6	13775-53-6	01-2119511565-43	1 - 9 %	Tossicità acut. 4 STOT RE 1 Ripr. Lact. Acqua. cron. 2	H332 H372 H362 H411

(Per il testo completo delle frasi H e R vedere sezione 16)

### 4. Misure di primo soccorso

Vedere anche le sezioni 8 e 16.

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Inalazione: impossibile, data la tipologia del prodotto

Contatto con gli occhi: impossibile, data la tipologia del prodotto

Contatto con la pelle: nessun effetto nocivo noto

Ingestione: improbabile, data la tipologia del prodotto; se necessario consultare il medico

Note per il medico: non disponibile

#### 4.2. Sintomi ed effetti acuti e cronici più importanti

Non noti.

#### 4.3. Assistenza medica immediata e trattamenti speciali necessari

Non rilevante. Trattamento sintomatico.

### 5. Misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione: acqua, schiuma, sabbia, polvere o CO<sub>2</sub>, come appropriato per i materiali nelle vicinanze.

#### 5.2. Speciali pericoli derivanti dal prodotto

Possono liberarsi vapori tossici. Utilizzare equipaggiamento a protezione delle vie respiratorie.

#### 5.3. Consigli per vigili del fuoco

I mezzi di estinzione dovrebbero essere selezionati in base all'area circostante.

### 6. Misure in caso di dispersione accidentale

Non applicabile.



## 7. Manipolazione e immagazzinamento

Seguire le istruzioni dei produttori di macchine molatrici e i regolamenti nazionali di riferimento. Osservare inoltre le raccomandazioni di sicurezza del produttore.

## 8. Controllo dell'esposizione/protezione personale

### 8.1. Parametri di controllo

Prima della lavorazione, si raccomanda di effettuare una valutazione del rischio ed utilizzare i dispositivi di protezione personale di conseguenza.

*Valori limite di esposizione sul lavoro e/o valori limite biologici*

Tenere sotto controllo l'esposizione ai seguenti componenti.  
(Rispettare anche i regolamenti regionali ufficiali)

Tipo di valore limite (paese d'origine)	Sostanza	N° EC	N° CAS	Valore limite di esposizione sul lavoro				Ceiling	Fonti, note
				A lungo termine		A breve termine			
				mg/m <sup>3</sup>	ml/m <sup>3</sup> (ppm)	mg/m <sup>3</sup>	ml/m <sup>3</sup> (ppm)		
Italia	Criolite, (Esaffluoro aluminato di trisodio)	237-410-6	13775-53-6	2,5 *				Fluoruro, inorganico come F, ENI	
Unione Europea	"	"	"	"					

\*Valida per l'Italia. Altri paesi: Osservare valori limite nazionali, per favore (vedere appendice "International Limit Values" pagina 7)

Note: Polveri pericolose derivanti dal materiale manufatto possono essere generate durante le operazioni di lavorazione. Tenere presenti anche le normative nazionali per i valori limite di esposizione alle polveri.

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### 8.2.1. Misure di protezione individuale

- 8.2.1.1. Protezione delle vie respiratorie: utilizzare un equipaggiamento protettivo delle vie respiratorie (la tipologia dipende dalla specifica applicazione e dal materiale che si sta lavorando).
- 8.2.1.2. Protezione delle mani: indossare guanti protettivi (la tipologia dipende dalla specifica applicazione e dal materiale che si sta lavorando).
- 8.2.1.3. Protezione degli occhi: indossare occhiali o maschera di protezione (la tipologia dipende dalla specifica applicazione e dal materiale che si sta lavorando).
- 8.2.1.4. Protezione dell'udito: utilizzare protezioni per l'udito (la tipologia dipende dalla specifica applicazione e dal materiale che si sta lavorando).
- 8.2.1.5. Protezione del corpo: utilizzare indumenti protettivi (la tipologia dipende dalla specifica applicazione e dal materiale che si sta lavorando).



FEDERAZIONE EUROPEA DEI PRODUTTORI DI  
ABRASIVI



Riferimento / Nome prodotto:  
**Abrasivi flessibili gruppo K**  
Versione / Revisione (data): 06.02.2024  
pagina 4 di 6

## 9. Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche di base

- 9.1 Stato fisico: solido  
9.2 Colore: secondo il tipo di abrasivo  
9.3 Solubilità in acqua: non misurato

### 9.2. Altre informazioni

Nessuna.

---

## 10. Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Gli abrasivi flessibili sono stabili quando maneggiati o immagazzinati correttamente.

### 10.2. Stabilità chimica

Non si verificano reazioni di decomposizione in condizioni di normale utilizzo.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

### 10.4. Condizioni da evitare

Gli abrasivi flessibili sono stabili quando maneggiati o immagazzinati correttamente.

### 10.5. Materiali incompatibili

Non sono note reazioni pericolose.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

A temperature superiori a 250° C possono generarsi prodotti di decomposizione pericolosi o tossici.

---

## 11. Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Non sono noti effetti tossicologici in caso di inalazione o ingestione o contatto con la pelle o con gli occhi.  
Vedere anche la sezione N°8.

---

## 12. Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Nessun effetto noto.

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Non sono noti potenziali di biodegradabilità.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun potenziale conosciuto.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessun potenziale conosciuto.



FEDERAZIONE EUROPEA DEI PRODUTTORI DI  
ABRASIVI



Riferimento / Nome prodotto:  
**Abrasivi flessibili gruppo K**  
Versione / Revisione (data): 06.02.2024  
pagina 5 di 6

## 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non rilevanti.

## 12.6. Altri effetti negativi

Nessun effetto conosciuto.

## 13. Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

#### 13.1. Prodotto

Seguire le normative nazionali e regionali.

O In base agli ingredienti e alle proprietà, è possibile lo smaltimento come rifiuti non pericolosi (2000/532/CE), se non si aggiungono agli abrasivi materiali pericolosi (EWC – N°120121),

X In base agli ingredienti e alle proprietà, è possibile lo smaltimento come rifiuti pericolosi (2000/532/CE) (EWC – N°120120).

#### 13.2. Imballaggio

Seguire le normative nazionali e regionali.

---

## 14. Informazioni sul trasporto

Il prodotto non è soggetto ad alcun regolamento internazionale sul trasporto di merci pericolose.

---

## 15. Informazioni sulla normativa

### 15.1. Normative/legislazione specifiche per il prodotto in materia di sicurezza, salute ed ambiente

Nessuno specifico requisito di etichettatura all'interno delle rispettive direttive CE.

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non rilevante.

---

## 16. Altre informazioni

### Modifiche alle precedenti versioni

Vedere le sezioni 1-16.

### Bibliografia e fonti di dati

Regolamento REACH (CE) Nr. 1907/2006

Regolamento (CE) N° 1272/2008

Direttiva 98/24/CE

Direttiva 2000/39/CE

Direttiva 75/324/CEE

Decisione 2000/532/CEE

Normative sui trasporti secondo ADR, RID e IATA.



FEDERAZIONE EUROPEA DEI PRODUTTORI DI  
ABRASIVI



Riferimento / Nome prodotto:  
**Abrasivi flessibili gruppo K**  
Versione / Revisione (data): 06.02.2024  
pagina 6 di 6

**Indicazioni di pericolo di cui alle sezioni 2 e 3 Secondo il Regolamento (CE) N°1272/2008:**

Criolite, indicazioni di pericolo

- H 332 Nocivo se inalato.  
H 372 Provoca danni agli organi (polmone, ossatura) in caso di esposizione prolungata.  
H 362 Può essere nocivo per i lattanti allattati al seno.  
H 411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata

**International Limit Values \***

Substance: Fluoride (inorganic as F) CAS No. 16984-48-8

Countries	Limit value – Eight hours , mg/m <sup>3</sup>	Limit value – Short term mg/m <sup>3</sup>
Austria	2,5 inhalable aerosol	12,5 inhalable aerosol
Belgium	2,5	-
Denmark	2,5	5
European Union	<b>2,5</b>	-
France	2,5	-
Germany (AGS)	1 inhalable aerosol	4 inhalable aerosol (1)
Germany (DFG)	1 inhalable aerosol	4 inhalable aerosol
Hungary	2,5	10
Ireland	2,5	-
Italy	2,5	-
Latvia	2,5	-
Poland	1	3
Romania	2,5	-
Singapore	2,5	-
Spain	2,5	-
Sweden	2	-
Switzerland	1 inhalable aerosol	4 inhalable aerosol
Turkey	2,5	-
USA - OSHA	2,5	-
United Kingdom	2,5	-
Remarks: European Union Indicative Occupational Exposure Limit Values (2,3) and Limit Values for Occupational Exposure (4) (for references see bibliography) Germany (AGS) (1) 15 minutes average value Germany (DFG) STV 15 minutes average value		

\*(IFA / GESTIS Stoffdatenbank, Internationale Grenzwerte für chemische Substanzen)

Le informazioni sopra riportate si basano sullo stato attuale delle conoscenze e non costituiscono una garanzia delle condizioni del prodotto. Queste informazioni non fanno parte di alcun accordo contrattuale. Resta responsabilità dell'utilizzatore conformarsi alle leggi e alle normative in vigore.

Emesso da: Laboratorio  
Contatto: Dr. Irene Bock, Angelika Heimann